



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE

Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana

PETROL
Slovenska energetska družba d.d.

Prispelo: 16-04-2019

Energetika in okolje

T: 01 478 31 00

F: 01 478 31 99

<http://www.dv.gov.si/>

gp.drsv@gov.si

Oddano:

ŠTORE

Petrol d.d. Ljubljana
Dunajska cesta 50
1000 Ljubljana

Številka: 35536-2/2009-55

Datum: 15. 4. 2019

Zadeva: Posredovanje kopije vodnega dovoljenja s potrditvijo pravnomočnosti in dokončnosti

Spoštovani!

Direkcija RS za vode (v nadaljevanju: upravni organ), je dne 15. 4. 2019, po elektronski pošti, prejela vaš dopis št. IRŠ-030/IK z dne 11. 4. 2019, iz katerega med drugim izhaja, da obveščate upravni organ, da se odpovedujete pritožbi na izdano vodno dovoljenje št. 35536-2/2009-52 z dne 8. 4. 2019 ter naprošate za potrditev pravnomočnosti le-tega. Podpisnik zadevnega dopisa je Petrol d.d. član uprave mag. Rok Vodnik.

Petrol d.d. Ljubljana, je v postopku izdaje vodnega dovoljenja št. 35536-2/2009-52 z dne 8. 4. 2019, prav tako pooblaščenec strank družbe Štore Steel d.o.o., družbe Kovis-Livarna d.o.o. in družbe Valji d.o.o., vse na naslovu Železarska cesta 3, 3220 Štore.

V prilogi tega dopisa vam posredujemo kopijo vodnega dovoljenja št. 35536-2/2009-52 z dne 8. 4. 2019, s potrditvijo pravnomočnosti in dokončnosti.

Morebiti potrebne informacije lahko dobite po tel.: 03 428 8808 – Mitja Golobič, ali po elektronski pošti na naslovu: mitja.golobic@gov.si.

Pripravil:

Mitja GOLOBIČ
podsekretar



Vročiti:

- pooblaščenцу (osebno s prilogo)

Obvestiti po e-pošti:

- Direkcija RS za vode, Sektor območja Savinje, 3000 Celje



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE

Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana

T: 01 478 31 00

F: 01 478 31 99

<http://www.dv.gov.si/>

gp.drsv@gov.si

ODPOSILANO

dne: 10. 04. 2019

Podpis: _____

Številka: 35536-2/2009-52

(povezava št. 35507-75/01)

Datum: 8. 4. 2019

Ministrstvo za okolje in prostor, Direkcija Republike Slovenije za vode (v nadaljevanju upravni organ), izdaja na podlagi 127. člena Zakona o vodah (Ur. l. RS, št. 67/02, 2/04-ZZdl-A, 41/04-ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14 in 56/15; v nadaljevanju: ZV-1), v postopku podaljšanja oz. izdaje vodnega dovoljenja na vlogo strank družbe Petrol d.d. Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, davčna št. 80267432; družbe Štore Steel podjetje za proizvodnjo jekel d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, davčna št. 70057141; družbe Kovis-Livarna proizvodnja, trgovina in storitve d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, davčna št. 48972584 ter družbe Valji, proizvodnja valjev in ulitkov d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, davčna št. 94916934, ki jih zastopa Petrol d.d. Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju pooblaščenec), naslednje

VODNO DOVOLJENJE

1. Dovolji se neposredna raba vode za tehnološke namene iz vodotoka Voglajna (v nadaljevanju: vodotok), klasifikacijska št. vrste rabe vode: 2.1.1., na mestu odvzema določenega z Gauss-Krügerjevimi koordinatami: Y = 526317; X = 119490, zemljišče s parc. št. 1186/4, k.o. 1086 – Prožinska vas, naslednjim strankam:

- družbi Štore Steel d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 25,5 l/s in skupno do 510000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1013/37, 1018, 1014, 1013/111, 1013/36, vse k.o. 1082 – Teharje;
- družbi Kovis-Livarna d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1015/1 in 1013/44, obe k.o. 1082 – Teharje;
- družbi Valji d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1235/7 in 1235/84, obe k.o. 1082 – Teharje;
- družbi Petrol d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljišču s parc. št. 911/5, 880/9, 462/4, vse k.o. 1084 – Pečovje ter parc. št. 1013/34, 1013/37, 1016 in 1013/111, vse k.o. 1082 – Teharje,

v skupnem obsegu največ do 30 l/s oziroma skupno največ do 600000 m³/leto (osnova za obračun plačila za vodno pravico).

Izpusti vode v vodotok, na mestih določenih z Gauss-Krügerjevimi koordinatami:

- V1: Y = 523757; X = 119917, zemljišče s parc. št. 1612/1, k.o. 1082 – Teharje (vodotok Voglajna);
- V2: Y = 523615; X = 119920, zemljišče s parc. št. 1612/1, k.o. 1082 – Teharje (vodotok Voglajna);
- V3: Y = 524087; X = 119976, zemljišče s parc. št. 1612/1, k.o. 1082 – Teharje (vodotok Voglajna);
- V4: Y = 523812; X = 119922, zemljišče s parc. št. 1612/1, k.o. 1082 – Teharje (vodotok Voglajna);

- V5: Y = 524962; X = 119625, zemljišče s parc. št. 1235/64, k.o. 1082 – Teharje (kanaliziran Bojanski potok – pritok Voglajne);
 - V6: Y = 523466; X = 119968, zemljišče s parc. št. 1612/1, k.o. 1082 – Teharje (vodotok Voglajna).
2. Stranke morajo pri izvajanju vodne pravice upoštevati naslednje pogoje:
 - Na primernem mestu za odcepom iz skupnega razvoda morajo imeti nameščeno skupno merilno napravo za ugotavljanje dejanske odvzete količine vode iz vodotoka Voglajna tako, da je možno vsak trenutek preveriti skupno količino odvzete vode, določeno v 1. točki izreka te odločbe;
 - Pred objekti in napravami, v katerih se rabi voda morajo imeti nameščene lastne merilne naprave, tako, da je možno vsak trenutek preveriti odvzeto količino vode za vsakega posameznega imetnika vodne pravice, določeno v 1. točki izreka te odločbe;
 - Enkrat mesečno morajo na merilnih napravah odčitati trenutno in skupno odvzeto količino vode tako na skupnem merilnem mestu kot na lastnih merilnih mestih ter o tem voditi pisno evidenco z navedbo časa meritve. Rezultate meritev morajo hraniti ves čas trajanja vodne pravice ter jih na zahtevo ministrstva ali inšpektorja, pristojnega za vode, predložiti na vpogled;
 - Zagotoviti ustrezen nadzor in aktivno upravljanje jezov, ki vključuje predvsem pravočasno znižanje gibljivega dela (vreča) jezov pred nastopom visokih vod, da ne bo negativnih vplivov gor vodno, tudi na kmetijske površine. Iz poslovnika mora biti jasno razvidno upravljanje gibljivega dela (vreča) jezov, odgovorne osebe in način komunikacije pred visokimi vodami z gospodarsko javno službo države s področja urejanja voda in definirano redno vzdrževanje struge na odseku podeljene vodne pravice.
 3. Stranke ne smejo odvezemati vode za tehnološke namene iz vodotoka, je tik za mestom odvzema pretok v njem manjši od ekološko sprejemljivega pretoka (v nadaljevanju: Q_{es}), ki znaša $0,336 \text{ m}^3/\text{s}$.
 4. Stranke morajo pred pričetkom rabe vode pridobiti vodno soglasje za poseg, ki je potreben za izvajanje vodne pravice in spremljanje Q_{es} .
 5. Stranke morajo pri izvajanju vodne pravice upoštevati naslednje pogoje Zavoda RS za varstvo narave (v nadaljevanju ZRSVN):
 - Stranke morajo zaradi prehajanja rib čez grajene objekte v vodah zagotoviti ustrezen prehod za ribe in skrbeti za njegovo funkcionalnost;
 - Pri iztokih tehnološke vode nazaj v vodotok se ne sme spreminjati temperature vode in poslabšati kvaliteto vode ter stanje habitatov kvalifikacijskih vrst;
 - Na odseku odvzema vode je mestoma izkrcena, posekana ali podrta obrežna vegetacija, ki se jo nadomesti z zasaditvami avtohtonih dreves in grmov.
 6. Stranke morajo pri izvajanju vodne pravice upoštevati naslednje pogoje Zavoda za ribištvo Slovenije (v nadaljevanju: ZZRS):
 - Stranke morajo zaradi prehajanja rib čez grajene objekte v vodah zagotoviti ustrezen prehod za ribe in skrbeti za njegovo funkcionalnost;
 - Na mestu vtoka vode zagotoviti aktivno regulacijo količine vode, ki priteče v vtočni objekt na način, da je ob pretokih, nižjih od Q_{es} , vtok vode v odvzemno cev mogoče popolnoma prekiniti;
 - Zagotoviti monitoring in evidentiranje pretokov na način, da bo vedno omogočen nadzor nad izvajanjem zagotavljanja Q_{es} vode;
 - Zagotoviti morajo možnost preverjanje količine odvzete vode na način, da je le-to mogoče v vsakem trenutku preveriti;
 - Zaradi izpusta tehnološke vode v Voglajno in Bojanski potok ne sme prihajati do nedopustnih toplotnih ali ostalih obremenitev v vodotokih. Pred izpustom odpadne vode je zaradi varstva rib, rakov in piškurjev v revirjih Voglajna in Bojanski potok potrebno

zagotoviti ustrezno čiščenje, filtriranje, hlajenje in oksigenacijo (bogatenje s kisikom) vode. Neočiščene, nefiltrirane, neoksinirane in neohlajene odpadne tehnološke vode ni dovoljeno vračati v vodotoke. Voda mora biti pred izpustom ohlajena na temperaturo vodotoka;

- Mesto odvzema vode mora biti ustrezno urejeno in zaščiteno na način, da ne prihaja do vsesavanja rib in njihovih mladit;
- Vsaj 7 dni pred pričetkom rabe vode ter vsaj 7 dni pred pričetkom posegov, ki lahko kakor koli vplivajo na kvaliteto vode in vodni režim (npr. čiščenje mulja z dna Voglajne) morajo stranke obvestiti Ribiško družino Voglajna.

7. Vodno dovoljenje velja se izdaja za določen čas, in sicer velja do **31. 3. 2049**, preneha pa veljati, če stranke v dveh letih od dokončnosti vodnega dovoljenja ne začnejo z rabo vode v skladu s pogoji, ki so navedeni v izreku te odločbe. Stranke morajo o začetku rabe vode pisno obvestiti upravni organ.

8. Posebnih stroškov postopka ni bilo.

O b r a z l o ž i t e v :

Družbe Petrol energetika proizvodnja in distribucija energetskih medijev d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem; Štore Steel podjetje za proizvodnjo jekel d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore; Kovis-Livarna proizvodnja, trgovina in storitve d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore in Valji, proizvodnja valjev in ulitkov d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore so dne 15. 1. 2009, vložile vlogo za podaljšanje vodnogospodarskega dovoljenja št. 35507-75/01 z dne 28. 3. 2003, ki je bilo izdano za neposredno rabo vode za tehnološke namene, z odvzemom vode iz vodotoka Voglajna, na mestu določenem z Gauss-Krügerjevimi koordinatami: X = 526317; Y = 119490, zemljišče s parc. št. 1322/3, k.o. 1085 – Kompole in parc. št. 1186/4, k.o. 1086 – Prožinska vas, občina Štore, v količini največ do 30 l/s in skupno do 600000 m³/leto, z veljavnostjo do 30. 4. 2009, imetnikom vodnogospodarskega dovoljenja: družbam Železarna Štore Prostand d.o.o., Inexa Štore d.o.o., Valji d.o.o., Kovis Livarna d.o.o. in Slovenske železarne Energetika Štore d.o.o., vse na naslovu Železarska cesta 3, 3220 Štore.

Dne 23. 4. 2009, je Agencija RS za okolje, Vojkova ulica 1b, 1001 Ljubljana (v nadaljevanju: ARSO), na vlogo zgoraj navedenih družb, izdala delno vodno dovoljenje št. 35536-2/2009-7 z dne 23. 4. 2009. Družbe Petrol energetika d.o.o.; Štore Steel d.o.o.; Valji d.o.o. in Kovis livarna d.o.o., so dne 19. 5. 2009 podale pritožbo zoper delno vodno dovoljenje št. 35536-2/2009-7 z dne 23. 4. 2009, in sicer zoper 6. točko izreka zadevnega delnega vodnega dovoljenja. Ministrstvo za okolje in prostor, je na podlagi zgoraj navedene pritožbe, izdalo odločbo št. 3555-28/2009-2 z dne 29. 7. 2009, v kateri je odločilo, da se delno vodno dovoljenje ARSO št. 35536-2/2009-7 z dne 23. 4. 2009, odpravi in zadeva vrne upravnemu organu prve stopnje v ponoven postopek in odločanje. Iz odločbe Ministrstva za okolje in prostor št. 3555-28/2009-2 z dne 29. 7. 2009, je med drugim razvidno, da bo moral prvostopenjski organ v ponovnem postopku za vsako imetnico vodne pravice določiti dovoljeno količino vode, določiti katera imetnica vodne pravice mora izpolniti kakšno obveznost oziroma določiti solidarno izpolnitev obveznosti vsem imetnicam vodne pravice ter določiti objekte, ki jih morajo imetnice vodne pravice solidarno oziroma posamezna imetnica odstraniti po prenehanju vodnega dovoljenja.

ARSO je v ponovljenem postopku izdal delno vodno dovoljenje št. 35536-2/2009-17 z dne 6. 8. 2010. Družbe Petrol energetika d.o.o.; Štore Steel d.o.o.; Valji d.o.o. in Kovis livarna d.o.o., so dne 24. 8. 2010 podale pritožbo zoper delno vodno dovoljenje št. 35536-2/2009-17 z dne 6. 8. 2010, in sicer zoper 1., 2., 3., 4., 5. in 7. točko izreka zadevnega delnega vodnega

dovoljenja. Ministrstvo za okolje in prostor, je na podlagi zgoraj navedene pritožbe, izdalo odločbo št. 3555-28/2009-4 z dne 12. 11. 2010, v kateri je odločilo, da se delno vodno dovoljenje ARSO št. 35536-2/2009-17 z dne 6. 8. 2010, odpravi in zadeva vrne upravnemu organu prve stopnje v ponoven postopek in odločanje. Iz odločbe Ministrstva za okolje in prostor št. 3555-28/2009-4 z dne 12. 11. 2010, je med drugim razvidno, da bo moral prvostopenjski organ v ponovnem postopku, ponovno odločiti o vloženi zahtevi, upoštevajoč napotila odločbe 3555-28/2009-2 z dne 29. 7. 2009 in za morebitno odločitev o zmanjšanju količine dovoljenega odvzema vode navesti razloge ter odločiti še o stroških postopka.

Dne 15. 1. 2019, je g. Bojan Strašek, Petrol d.d., upravnemu organu posredoval uradno obvestilo, ki je že bilo posredovano ARSO, in sicer Prijava spremembe upravljavca in sprememba okoljevarstvenega dovoljenja zaradi spremembe upravljavca skladno s 77. členom Zakona o varstvu okolja. Dne 17. 1. 2019, je upravni organ v zadevi zabeležil uradni zaznamek, in sicer, da je iz evidence AJPES (elektronski dostop dne 14. 1. 2019), razvidno, da je bilo podjetje Petrol energetika d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, izbrisano dne 3. 5. 2018. Iz predmetne evidence je upravni organ prav tako ugotovil, da se je družba Petrol energetika d.o.o. pripojila družbi Petrol d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, ki je stranka v postopku podaljšanja vodnogospodarskega dovoljenja št. 35507-75/01 z dne 28. 3. 2003.

Dne 17. 1. 2019, je družba Petrol d.d., upravnemu organu posredovala pooblastila za zastopanje v predmetnem postopku, ki so ga podale družbe Štore Steel podjetje za proizvodnjo jekel d.o.o., Kovis-Livarna proizvodnja, trgovina in storitve d.o.o. ter Valji, proizvodnja valjev in ulitkov d.o.o, družbi Petrol d.d (v nadaljevanju: stranke).

Iz dopolnitev vloge strank z dne 29. 1. 2019, 30. 1. 2019, 27. 2. 2019, je razvidno, da stranke želijo pridobiti vodno dovoljenje za neposredno rabo vode za tehnološke namene z odvzemom vode iz vodotoka, na mestu odvzema določenega z Gauss-Krügerjevimi koordinatami: Y = 526317; X = 119490, zemljišče s parc. št. 1186/4, k.o. 1086 – Prožinska vas, in sicer:

- družba Štore Steel d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 25,5 l/s in skupno do 510000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1013/37, 1018, 1014, 1013/111, 1013/36, vse k.o. 1082 – Teharje;
 - družba Kovis-Livarna d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1015/1 in 1013/44, obe k.o. 1082 – Teharje;
 - družba Valji d.o.o., Železarska cesta 3, 3220 Štore, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljiščih s parc. št. 1235/7 in 1235/84, obe k.o. 1082 – Teharje;
 - družba Petrol d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, v obsegu največ do 1,5 l/s in skupno do 30000 m³/leto, v objektih in napravah na zemljišču s parc. št. 911/5, 880/9, 462/4, vse k.o. 1084 – Pečovje ter parc. št. 1013/34, 1013/37, 1016 in 1013/111, vse k.o. 1082 – Teharje,
- oziroma v skupnem obsegu največ do 30 l/s oziroma skupno največ do 600000 m³/leto.

Po prvem odstavku 125. člena ZV-1 je treba za neposredno rabo vode za tehnološke namen pridobiti vodno dovoljenje. Izdaja in podaljšanje vodnega dovoljenja se vodi skladno z določili ZV-1 ter Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. l. RS, št. 24/06 – UPB, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 47/09 – Odl. US, 48/09 – popr., 8/10 in 82/13; v nadaljevanju ZUP). Po prvem odstavku 127. člena ZV-1 upravni organ izda vodno dovoljenje, če je nameravana raba skladna z merili in pogoji za podelitev vodne pravice ter z načrti upravljanja z vodami in če nameravana raba ne zmanjšuje, omejuje ali onemogoča izvajanja obstoječih vodnih pravic ali obstoječih upravičencev do evidentirane posebne rabe vode drugih upravičencev. V skladu s četrtrim in

petim odstavkom 127. člena ZV-1, se vodno dovoljenje na vlogo imetnika lahko podaljša, če so izpolnjeni vsi pogoji, ki so ob izteku dovoljenja predpisani za njegovo pridobitev. Za podaljšanje vodnega dovoljenja se smiselno uporabljajo določbe od 129. do 131. člena tega zakona. 129. člen ZV-1 določa spremembo vodnega dovoljenja. Prvi odstavek 131. člena ZV-1 pa določa, da se glede postopka za spremembo vodnega dovoljenja uporabljajo določbe, ki veljajo za njegovo izdajo. Načrte upravljanja z vodami opredeljuje Uredba o načrtu upravljanja voda za vodni območji Donave in Jadranskega morja (Ur. l. RS, št. 67/16; v nadaljevanju Uredba o NUV). Upravni organ je preveril določila Uredbe o NUV in ugotovil, da je nameravana posebna raba vode skladna z načrtom upravljanja z vodami. Pravilnik o klasifikaciji vrst posebne rabe vode in naplavin (Uradni list RS, št. 24/15) v prilogi za to vrsto posebne rabe vode določa klasifikacijsko št. 2.1.1. Isti pravilnik določa, da se za to vrsto posebne rabe vode obseg izrazi z m^3 , saj gre za rabo prostornine vode.

Mesto odvzema ter izpustov vode, količino odvzema vode in namen rabe ter mesta objektov oziroma naprav, ki rabijo vodo, je upravni organ povzel iz navedb strank v vlogi oz. dopolnitvah vloge.

Iz vodne knjige je bilo ugotovljeno, da na vodotoku oziroma na obravnavanem odzemnem mestu niso podeljene druge vodne pravice, zato po drugi točki prvega odstavka 127. člena ZV-1 ni bilo zadržkov za izdajo vodnega dovoljenja.

Izhajajoč iz četrtega odstavka 108. člena ZV-1 je treba posebno rabo vode izvajati tako, da se zagotovita smotna in učinkovita raba vode z uporabo najboljše razpoložljive tehnike. Imetnik vodne pravice mora zagotoviti redno spremljanje odvzetih količin vode z merilno napravo in elektronsko poročati ministrstvu o odvzetih količinah vode na način in v obsegu, ki ju določi minister s predpisom. Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o vodah (Ur. l. RS, št. 40/14; v nadaljevanju ZV-1D) v 34. členu določa, da do uveljavitve predpisa iz četrtega odstavka 108. člena ZV-1, ki bo določil način in obseg poročanja o odvzetih količinah vode, imetnik vodne pravice o odvzetih količinah vode poroča na način in v obsegu, določenima z aktom, s katerim je bila vodna pravica podeljena. Glede na to, da predpis ministra še ni bil sprejet, je upravni organ imetnikom vodne pravice določil obveznost iz 2. točke izreka.

Iz podatkov državnega hidrološkega monitoringa v nizu let 1981-2000 na vodomerni postaji Celje II (6720) in podatka o velikosti prispevne površine na mestu odvzema $F=190,00 \text{ km}^2$ sta bila ocenjena srednji mali pretok ${}_sQ_{np}=0,28 \text{ m}^3/\text{s}$ in srednji pretok ${}_sQ_s=3,12 \text{ m}^3/\text{s}$.

V sedmi točki 128. člena ZV-1 je določeno, da mora vodno dovoljenje vsebovati tudi določbo o Q_{es} . Določba 71. člena ZV-1 določa, da mora biti pri posebni rabi površinskih voda, zaradi katere bi se lahko zmanjšal njen pretok ali znižala gladina ali poslabšalo stanje voda, v vseh letnih obdobjih zagotovljen Q_{es} ali gladina površinske vode. Upravni organ je v skladu s 7. členom Uredbe o kriterijih za določitev ter načinu spremljanja in poročanja ekološko sprejemljivega pretoka (Ur. l. RS, št. 97/09, v nadaljevanju Uredba o Q_{es}) na osnovi hidrološko značilnih pretokov, izmerjenih v okviru državnega hidrološkega monitoringa v nizu let 1981-2000 na vodomerni postaji Celje II, podatka o velikosti prispevne površine na mestu odvzema $F=190,00 \text{ km}^2$, za nepovratni odzem (saj se v vodotok ne vrača vsa odvzeta voda), pri skupini ekološkega tipa 1, pri ${}_sQ_s=3,12 \text{ m}^3/\text{s}$ ter srednjem malem pretoku ${}_sQ_{np}=0,28 \text{ m}^3/\text{s}$, izračunal Q_{es} , ki znaša $0,336 \text{ m}^3/\text{s}$, skozi celo leto.

Upravni organ je v skladu z 9. členom Uredbe o Q_{es} ZZRS in ZRSVN dal možnost spremembe izračunane vrednosti Q_{es} . Iz njunih mnenj je razvidno, da z izračunano vrednostjo Q_{es} soglašata.

S tem so izpolnjeni pogoji, da se na podlagi 7. člena Uredbe o Q_{es} določi vrednost, kot je razvidno iz 3. točke izreka.

Za vsako rabo vode, ki presega meje splošne rabe, je skladno s prvim odstavkom 108. člena ZV-1 treba pridobiti vodno pravico. ZV-1 v petem odstavku 125. člena določa, da je vodno dovoljenje treba pridobiti pred pridobitvijo dovoljenja za poseg v prostor (poseg, ki je potreben za izvajanje posebne rabe vode), skladno s predpisi s področja urejanja prostora in graditve objektov, torej pred pridobitvijo gradbenega dovoljenja. V postopku izdaje vodnega dovoljenja se odloča o dopustnosti posebne rabe vode na podlagi določil ZV-1. Skladnost oziroma dopustnost posega, ki je potreben za izvajanje posebne rabe vode, z določili prostorskega akta države ali lokalne skupnosti, ni predmet ugotavljanja tega postopka, temveč postopka izdaje gradbenega dovoljenja. Četrty odstavek 71. člena ZV-1 od imetnika vodne pravice zahteva spremljanje Q_{es}, način spremljanja pa je določen v 12. členu Uredbe o Q_{es}, ki v petem odstavku določa, da je za ureditev tehnične rešitve zagotovitve Q_{es} in načina spremljanja Q_{es} treba pridobiti vodno soglasje. Nadalje iz 150. člena ZV-1 izhaja, da poseg, potreben za izvajanje posebne rabe vode, sodi med posege, ki se lahko izvedejo samo na podlagi vodnega soglasja. Vlogo za pridobitev vodnega soglasja se poda na oddelek upravnega organa na naslov: Direkcija Republike Slovenije za vode, Sektor območja Savinje, Mariborska cesta 88, 3000 Celje.

Vodno dovoljenje mora skladno s peto in osmo točko prvega odstavka 128. člena ZV-1 vsebovati način in pogoje rabe, ki jih mora upoštevati imetnik vodne pravice pri njenem izvajanju, in pogoje rabe, ki izhajajo iz naravovarstvenih usmeritev ali smernic po predpisih o ohranjanju narave. V postopku je bilo ugotovljeno, da se obravnavani odsek ne nahaja znotraj območja, varovanega po predpisih o ohranjanju narave, zato varstvenih in razvojnih usmeritev po drugem odstavku 44. člena Zakona o ohranjanju narave (Ur. l. RS, št. 96/04 - UPB, 61/06 - ZDru-1, 8/10 - ZSKZ-B in 46/14) ni bilo treba pridobiti. V postopku je bilo ugotovljeno, da se obravnavani odsek nahaja znotraj območja, varovanega po predpisih o ohranjanju narave, in sicer v območju Natura 2000 – Voglajna pregrada Tratna – izliv v Savinjo.

ZRSVN je, kot izhaja iz mnenja št. 1-II-65/3-O-19/MT z dne 20. 2. 2019, z nameravano rabo vode iz vodotoka na obravnavanem odseku soglašal in za izvajanje vodne pravice določil pogoje, ki so povzeti v 5. točki izreka. Upravni organ ni upošteval pogojev, ki se nanašajo na poseg v prostor, potreben za izvajanje posebne rabe vode, ali jih predpisuje že ZV-1. 5. točka izreka temelji na osmi točki prvega odstavka 128. člena in šesti točki prvega odstavka 109. člena ZV-1 v povezavi z drugim odstavkom 44. člena Zakona o ohranjanju narave (Ur. l. RS, št. 96/04 - UPB, 61/06 - ZDru-1, 8/10 - ZSKZ-B in 46/14), ki določa, da so varstvene in razvojne usmeritve ter varstveni režimi naravnih vrednot sestavni del pogojev za posebno rabo naravnih virov ali naravnega javnega dobra in so sestavni del dovoljenj ali koncesij za posebno rabo.

ZZRS je kot izhaja iz mnenja št. 4204-5/2019/2 z dne 19. 2. 2019, izdanega na podlagi 19. člena Zakona o sladkovodnem ribištvu (Ur. l. RS, št. 61/06; v nadaljevanju ZSRib) z nameravano rabo vode soglašal in določil pogoje, ki so povzeti v 6. točki izreka. Upravni organ ni upošteval pogojev ZZRS, ki se nanašajo na poseg v prostor, potreben za izvajanje posebne rabe vode, ali jih predpisuje že ZV-1.

Glede pogojev ZZRS, navedenih v 1. in 2. točki mnenja z dne 29. 2. 2019 in glede omilitvenih ukrepov ZRSVN navedenega v 2. točki v mnenju z dne 20. 2. 2019, pa upravni organ pojasnjuje, da prehod za ribe razume širše in ne le v smislu objekta ribje steze, saj je prehod za ribe oz. vodne organizme mogoče zagotoviti tudi na druge načine. Odločitev o najprimernejši tehnični rešitvi zagotavljanja prehodnosti za vodne organizme je prepuščena projektantom, o

ustreznosti predlagane tehnične rešitve pa odločata ZZRS in ZRSVN kot soglasodajalca pred gradbenim dovoljenjem, ki ga izda upravna enota. Iz navedenega izhaja, da v vodnem dovoljenju obveznosti zagotavljanja prehoda za ribe ni smiselno vezati na konkretno tehnično rešitev, ampak jo je mogoče določiti le kot splošen pogoj, s čimer je izpolnjena zahteva iz tretjega odstavka 19. člena v povezavi z 2. členom Zakona o sladkovodnem ribištvu (Ur. l. RS, št. 61/06; v nadaljevanju: ZSRib). Upravni organ je zahtevo ZZRS in ZRSVN po ureditvi prehoda za ribe prilagodil, kot izhaja iz prve alineje 5. in 6. točke izreka.

V 7. točki izreka je določen čas veljavnosti in rok za začetek rabe vode. Čas veljavnosti vodnega dovoljenja (četrti točka prvega odstavka 128. člena ZV-1) se določi skladno s tretjim odstavkom 127. člena ZV-1, ki določa, da se vodno dovoljenje izda največ za 30 let. Vodno dovoljenje skladno s 1. točko prvega odstavka 135. člena ZV-1 preneha, če imetnik vodne pravice ne začne z rabo v roku, določenem v vodnem dovoljenju. ZV-1 izrecno ne določa, v kolikšnem času mora imetnik vodne pravice pričeti z rabo vode, določa pa, da vodno dovoljenje preneha, če v roku dveh let od njegove dokončnosti ni pridobil dovoljenja za poseg v prostor in graditev objektov. Na podlagi tega je upravni organ presodil, da je razumen rok, v katerem morajo imetniki vodne pravice začeti z rabo vode, dve leti od dokončnosti vodnega dovoljenja. Da bo ta del izreka izvršljiv, je strankam naložil obveznost, da pisno sporočijo organu čas začetka rabe.

V povezavi z deveto točko 128. člena in s tretjim odstavkom 109. člena ZV-1 je bilo ugotovljeno, da nameravajo stranke za rabo vode uporabljati betonsko osnovo jezu Opoka na vodotoku Voglajna, ki je del vodne infrastrukture v lasti države. V skladu z deveto točko 128. člena ZV-1 mora upravni organ v postopku izdaje vodnega dovoljenja ugotoviti, ali gre pri odvzemu vode za rabo objektov vodne infrastrukture (prva točka prvega odstavka 44. člena ZV-1). Tretji odstavek 109. člena ZV-1 določa, da če je za izvajanje vodne pravice potrebna uporaba vodne infrastrukture, je sklenitev pogodbe iz sedmega odstavka 48. člena tega zakona pogoj za podelitev vodne pravice. Iz mnenja DRSV, Sektorja območja Savinje št. 35500-83/2019-2 z dne 11. 2. 2019, je med drugim razvidno, da morajo imetniki vodne pravice pri rabi vode izpolnjevati pogoj, ki je naveden četrta alineja 2. točke izreka tega vodnega dovoljenja. Medsebojna razmerja zaradi uporabe vodne infrastrukture so bila določena s pogodbami št. 47805-4/2019-1, 47805-4/2019-2, 47805-4/2019-3 in 47805-4/2019-4, vse z dne 5. 4. 2019.

Imetniki vodne pravice morajo ves čas trajanja vodne pravice izpolnjevati obveznosti, ki izhajajo iz določb ZV-1: zagotavljati košnjo, odstranjevati plavje, odpadke in druge opuščene ali odvržene predmete in snovi na območju izvajanja vodne pravice (101. člen); plačevati za vodno pravico (123. člen) in vodno povračilo (124. člen); zagotavljati varstvo vodnih objektov in naprav namenjenih posebni rabi vode pred škodljivim delovanjem voda, vzdrževati objekte in naprave za rabo vode ter imeti poslovnik za vzdrževanje in obratovanje vodnega objekta (50. člen).

Stranke so bile v skladu z 9. členom ZUP pred izdajo vodnega dovoljenja po pooblaščenju z dopisom št. 35536-2/2009-46 z dne 28. 2. 2019 (pravilno vročeno dne 28. 2. 2019) seznanjena z vsemi dejstvi in okoliščinami, pomembnimi za izdajo odločbe.

Stranke so po pooblaščenju posredovale odgovor št. IRS-018/IK z dne 28. 2. 2019, iz katerega med drugim izhaja, da upravni organ v 3. točki navaja ugotovitev, da je novi $Q_{es}=0,336 \text{ m}^3/\text{s}$, kar je dosti več od obstoječega 80 l/s , ki izhaja iz obstoječega vodnega vodnogospodarskega dovoljenja št. 35507-75/01 z dne 28. 3. 2003. Stranke naprošajo, da se potrdi obstoječi $Q_{es}=80 \text{ l/s}$, saj do sedaj, do tega minimuma, niso imeli nikakršnih pripomb s strani lokalnih ribičev oz. ribiške družine. V 5. točki ugotovitev upravni organ navaja, da je potrebno namestiti sesalni koš z luknjami premera najmanj $0,5 \text{ cm}$. Stranke naprošajo, da se potrdi obstoječ odvzem vode z

rešetkami, saj s strani lokalnih ribičev, niso imele nikakršnih težav. Prav tako pri njihovem delu nikoli ni bilo opaziti kakršnega koli živeža iz vodotoka, za kar stranke menijo, da je obstoječa izvedba ustrezna. V 5. točki ugotovitve upravni organ navaja, da je potrebno urediti ribje steze. Stranke naprošajo upravni organ, za potrditev obstoječega stanja, saj je izvedba jezu izvedena s soglasji ribičev in do sedaj s strani ribiške družine ni bilo zaznati kakršnih koli težav.

V skladu s četrtem in petim odstavkom 127. člena ZV-1, se vodno dovoljenje na vlogo imetnika lahko podaljša, če so izpolnjeni vsi pogoji, ki so ob izteku dovoljenja predpisani za njegovo pridobitev. Za podaljšanje vodnega dovoljenja se smiselno uporabljajo določbe od 129. do 131. člena tega zakona. 129. člen ZV-1 določa spremembo vodnega dovoljenja. Prvi odstavek 131. člena ZV-1 pa določa, da se glede postopka za spremembo vodnega dovoljenja uporabljajo določbe, ki veljajo za njegovo izdajo. Za vodne pravice, podeljene pred uveljavitvijo Uredbe o Q_{es}, veljajo prehodne določbe (16. – 19. člen). Prvi odstavek 16. člena Uredbe o Q_{es} določa, da če izdano pravnomočno vodno dovoljenje, koncesijska pogodba, koncesijski akt ali projektna dokumentacija, na podlagi katere je bilo izdano pravnomočno gradbeno ali uporabno dovoljenje, vsebuje določitev vrednosti pretoka, opredeljenega kot biološki minimum, minimalni pretok ali ekološko sprejemljivi pretok, se za ekološko sprejemljivi pretok šteje tako opredeljena vrednost biološkega minimuma, minimalnega pretoka oziroma ekološko sprejemljivega pretoka. Vendar pa Q_{es}, določen v skladu z 16. členom Uredbe o Q_{es}, velja samo do izteka veljavnega vodnega dovoljenja. Ker pa je vodnogospodarsko dovoljenje št. 35507-75/01 z dne 28. 3. 2003, poteklo oziroma prenehalo veljati dne 30. 4. 2009, uporaba prehodnih določb Uredbe o Q_{es}, v postopku podaljšanja le tega ni možna, saj se za podaljšanje uporabljajo določbe, ki veljajo za njegovo izdajo. Ker gre v konkretnem primeru za izdajo novega vodnega dovoljenja se Q_{es} določi v skladu s 7. oz. 8. in 9. členom Uredbe o Q_{es}. V konkretnem primeru je upravni organ Q_{es} določil v skladu s 7. členom Uredbe o Q_{es}.

Upravni organ stranki kot pogoj izvajanja vodne pravice ni določil, da mora na mesto odvzema namestiti sesalni koš z luknjami premera 0,5 cm, saj je predmetno tehnično rešitev preprečitve vsesavanja rib iz vodotoka ZZRS navedel le kot primer, prav tako pa vodna pravica ni dovoljenje za poseg v prostor ampak za rabo vode, projektne rešitve niso predmet izdaje vodnega dovoljenja temveč so predmet izdaje naravovarstvenega soglasja in vodnega soglasja.

Tretji odstavek 19. člena ZSRib določa, da mora investitor zaradi prehajanja rib čez grajene objekte v vodah zagotoviti ustrezen prehod za ribe. Funkcionalnost prehoda zagotavlja lastnik oziroma najemnik objekta. Kot je že predhodno navedeno upravni organ prehod za ribe razume širše in ne le v smislu objekta ribje steze, saj je prehod za ribe oz. vodne organizme mogoče zagotoviti tudi na druge načine. Odločitev o najprimernejši tehnični rešitvi zagotavljanja prehodnosti za vodne organizme je prepuščena projektantom, o ustreznosti predlagane tehnične rešitve pa odločata ZZRS in ZRSVN) kot soglasodajalca pred gradbenim dovoljenjem, ki ga izda upravna enota oziroma pred izdajo vodnega soglasja (150. člena ZV-1). Iz navedenega izhaja, da v vodnem dovoljenju obveznosti zagotavljanja prehoda za ribe ni smiselno vezati na konkretno tehnično rešitev, ampak jo je mogoče določiti le kot splošen pogoj, s čimer je izpolnjena zahteva iz tretjega odstavka 19. člena v povezavi z 2. členom ZSRib.

Dovoljene količine odvzete vode znašajo največ 30,0 l/s in do 600000 m³/leto, kar skladno s 47. točko 7. člena ZV-1 predstavlja osnovo za obračun plačila za vodno pravico.

V skladu z določili petega odstavka 213. člena v povezavi s 118. členom ZUP je bilo treba odločiti tudi o stroških upravnega postopka. Ker posebnih stroškov postopka ni bilo, je bilo odločeno, kot izhaja iz 8. točke izreka.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Direkciji Republike Slovenije za vode, Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa po Zakonu o upravnih taksah (Ur. l. RS, št. (Uradni list RS, št. 106/10 – uradno prečiščeno besedilo, 14/15 – ZUJFO, 84/15 – ZZelP-J in 32/16) v višini 18,1 EUR. Plača se jo v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo. Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110-0100-0315 637 z navedbo reference: 11 -25550-7111002-53600219.

Postopek vodil:

Mitja GOLOBIC
podsekretar



Boro CULIBRK
podsekretar

Vročiti:

- Petrol d.d. Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana (pooblaščenca, osebno)

Obvestiti po e-pošti:

- Direkcija Republike Slovenije za vode, Sektor območja Savinje, Mariborska cesta 88, 3000 Celje
- Inšpektorat RS za okolje in prostor, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana
- Zavod Republike Slovenije za varstvo narave, OE Celje, Vodnikova ulica 3, 3000 Celje
- Zavod za ribištvo Slovenije, Spodnje Gameljne 61A, 1211 Ljubljana-Šmartno

Vložiti:

- spis
- Vodna knjiga št. 35507-75/01

KOPIJA ENAKA IZVIRNIKU



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

DIREKCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA VODE
Hajdrihova ulica 28c, 1000 Ljubljana

POTRjuje,

da je odločba sklep številka 35536-2/2009-52
(ustrezno obkroži)

izdan/a dne 8.4.2019 postal/a

- dokončen/na dne 15.4.2019

- pravnomočen/na dne 15.4.2019

Številka: 1 podpis uradne osebe



Datum: 15. 04. 2019

Podpis:

